

30. Mai 2025

Sehr geehrte Damen und Herren,

damit Sie auch zukünftig von zuverlässiger Trinkwasserversorgung und moderner Verkehrsinfrastruktur profitieren, die unser alltägliches Leben erst möglich machen, sanieren HAMBURG WASSER (HW) und der Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) gemeinsam den **Billhorner Röhrendamm und den Vierländer Damm**.

HW erneuert ab dem 22. April 2024 bis voraussichtlich Ende Mai 2025 zwei Trinkwasserleitungen. Der LSBG wird voraussichtlich ab Juli 2024 in mehreren Bauabschnitten den Straßenraum und die Bushaltestellen sanieren. Um die Beeinträchtigungen einer solchen Baumaßnahme für Sie zu verringern, sind die Arbeiten aufeinander abgestimmt. Gemeinsam möchten wir Sie über anstehende Arbeiten informieren.

## 1. Wann wird gebaut?

Beginn der Leitungsbauarbeiten: 22. April 2024

Geplante Fertigstellung: Dezember 2025

## 2. Was wird gebaut?

Ab dem 22. April 2024 erneuert HW zwei Trinkwasserhauptleitungen zwischen dem Billhorner Mühlenweg und der Lindleystraße. Diese Arbeiten werden voraussichtlich im Mai 2025 abgeschlossen sein.

Parallel werden im Vorfeld der Straßenbaumaßnahme durch die Firma Colt Gasleitungen zurückgebaut und Telekommunikationsleitungen verlegt. Diese Arbeiten erfolgen in zwei Bauabschnitten:

- 22. April–Juni 2024: Vierländer Damm 41–71
- Juli–November 2024: Lindleystraße–Vierländer Damm 41

Ab Juli 2024 führt der LSBG Straßenbauarbeiten in mehreren Bauabschnitten im Vierländer Damm sowie im Billhorner Röhrendamm durch. Über die weiteren Details informiert der LSBG die anliegenden Haushalte in einem gesonderten Anschreiben.

## 3. Wie ist der Verkehr während der vorbereitenden Arbeiten geregelt?

Um die Arbeiten zügig und sicher durchführen zu können, wird zwischen Freihafenstraße und Billhorner Mühlenweg ab dem 22. April 2024 eine Einbahnstraße stadteinwärts eingerichtet. Die Marckmannstraße wird zur Einbahnstraße stadtauswärts.

Für den Kfz-Durchgangsverkehr ist eine großräumige Umleitung eingerichtet und ausgeschildert: Billhorner Brückenstraße > Billstraße > Billhorner Deich > Großmannstraße. Für den Quartiersverkehr gibt es eine Umleitung über Billhorner Mühlenweg > Billwerder Neuer Deich > Ausschläger Elbdeich > Ausschläger Allee.

Für den Radverkehr aus westlicher Richtung ist stadtauswärts folgende Umleitung eingerichtet: Billhorner Mühlenweg > Billwerder Neuer Deich > Ausschläger Elbdeich > Hanseatenstieg/ Zollvereinsstraße > Ausschläger Allee.

Für den Radverkehr aus nördlicher Richtung ist stadtauswärts folgende Umleitung eingerichtet: Billhorner Deich > Marckmannstraße > Freihafenstraße > Ausschläger Allee.

Der Busverkehr wird in Richtung stadtauswärts über die Marckmannstraße umgeleitet und die Haltestellen Rothenburgsorter Marktplatz, Billhorner Deich und Thedingreihe entsprechend hierher verlegt. Stadteinwärts verkehren die Busse wie bisher über den Straßenzug Ausschläger Allee, Vierländer Damm und Billhorner Röhrendamm, wobei einige Haltestellen verlegt werden. Die Haltestelle Rothenburgsorter Marktplatz in Richtung stadteinwärts wird vor die St. Thomas-Kirche verlegt. Die Haltestellen Billhorner Mühlenweg stadtein- und -auswärts sind einige Meter weiter westlich als die ursprünglichen Haltestellen zu finden. Zwischen Mitte November 2024 und Mai 2025 kann die Haltestelle Billhorner Deich (Wasserforum) der Buslinie 530 beidseitig nicht bedient werden.

#### 4. Kontakt während der Arbeiten

Bei Baumaßnahmen lassen sich Einschränkungen vor Ort leider nicht vermeiden. Wir werden zusammen mit der bauausführenden Firma alles daransetzen, einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten. Sollten Sie während der Bauzeit Fragen haben, wenden Sie sich bitte an:

HAMBURG WASSER, Martin Weitzel	040 788 88 16 14 martin.weitzel@hamburgwasser.de
Colt Technology Services, Ulf Kusserow	040 35 06 77 54 ulf.kusserow@colt.net
LSBG, Che Han	040 428 26 26 76

Wir bitten für die Beeinträchtigungen während der Bauphase um Verständnis.

#### Über die INFRACREW HAMBURG

Als Kooperationspartner der INFRACREW HAMBURG sanieren HW und der LSBG den Billhorner Röhrendamm und den Vierländer Damm. Die INFRACREW HAMBURG ist ein Zusammenschluss einiger städtischer Baulastträger. Gemeinsam gestalten sie Hamburgs Infrastruktur. Die Modernisierung der unterirdischen Leitungen, die Verbesserung der Straßen und Wege, die Erneuerung der Brücken- und Gewässerbauwerke in Hamburg liegen in ihrer Hand. Gemeinsam planen, bauen, koordinieren und kommunizieren sie ihre Dienstleistungen, um für alle Hamburgs Verkehrsraum sicher und ihre Tätigkeiten sichtbar zu machen. Die INFRACREW HAMBURG sind die Hamburger Bezirke, die Hamburg Port Authority, HAMBURG WASSER, Gasnetz Hamburg, der Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer und Stromnetz Hamburg. Wir bauen Hamburg. Zusammen.



Eine Kooperation von:  
Bezirke Hamburg  
Gasnetz Hamburg  
Hamburg Port Authority

HAMBURG WASSER  
Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer  
Stromnetz Hamburg



